

РЕЦЕНЗИЯ

на журнал «Русский язык в центре Европы»,
Ассоциация русистов Словакии, Братислава, 2024

Открывая с радостным предвкушением очередной номер журнала «Русский язык в центре Европы», ощущаешь себя, впрочем, как и всякий раз, в кругу общения с великолепными интеллектуалами, знатоками литературы, искусства, мастерами художественного слова. Мы, как увлеченные читатели, словно попадаем в гостеприимную литературно-музыкальную гостиную на званый вечер, где уважаемые эксперты из России, Словакии, Ирландии, Австрии, Болгарии и Узбекистана обсуждают одну из вневременных проблем о том, «как наше слово отзовется...», где каждый из собеседников несет аудитории посыл о великой силе художественного образа, воплощенного в слове, цвете, звуке. И, что особенно важно, о его великом образовательном потенциале.

Традиционные тематические разделы «Стихотворение номера» «Лингвокультурологические наблюдения», «Литературная панорама», «Методический опыт», «Культурологические этюды», «Культурный калейдоскоп», «Рецензии» и «Издания», как всегда, наполнены актуальными и научно значимыми материалами, которые погружают читательскую аудиторию в богатейший мир русской, словацкой и мировой культуры в контексте преподавания языка и литературы.

Концепция номера – круг единомышленников – успешно реализована через его композицию. Диалог эпох и культур закольцован двумя произведениями: в качестве эпилога находим строки А.С. Пушкина «Храните рукопись, о други, для себя! Когда гроза пройдет, толпою суеверной Сбирайтесь иногда читать мой свиток верный, И, долго слушая, скажите: это он; Вот речь его», а завершают номер слова В.Набокова, напоминающие читателю о том, «как звучно былое время – раковина муз».

Тему подхватывает Татьяна Кортава (Россия), обращающая читателя к великой «нравственной силе Пушкинской лиры». Автор говорит о важности донесения моральных посылов А.С.Пушкина школьникам, соглашаясь с мнением академика Д.С.Лихачева о том, что «Пушкин – это лучшее, что есть в каждом из нас». И особая роль в духовном становлении молодого поколения отводится учителю словесности, который помогает ученику увидеть сквозь призму восприятия пушкинского слова великими русскими писателями и поэтами, деятелями культуры и образования, те духовные идеалы, которые способствуют становлению высокодуховной и всесторонне развитой личности.

Рубрику «Лингвокультурологические наблюдения» открывает статья «Мифология и неомифология в преподавании культуры через язык». Татьяна Коренькова и Александр Кореньков (Словакия, Россия) рассуждают о важности обучения преподавателей иностранных языков анализу мифологических и деконструкции неомифологических образов, что позволяет, по их мнению, расширить их межкультурную компетенцию.

В своей статье «Материалы СМИ и интернета о современном русском языке» Лиляна Цонева (Болгария) обращается к анализу корпуса текстов из современных российских печатных СМИ и интернета, затрагивающих специфику функционирования современного русского языка. Автор, с одной стороны, видит в публикациях «тревогу за состояние языка, в котором слишком много иноязычных, сленговых и нецензурных слов», но, с другой стороны – «уверенность в том, что великий и могучий русский язык сохраняет свое богатство и свою самобытность».

Представляются важными рассуждения Ирины Вепревой и Наталии Купиной (Россия) о феномене «Новая нормальность» и его проявлении в русском языке. Наблюдения над семантическим развитием указанного сочетания слов за несколько десятилетий, а также над динамикой развития языковых норм приводят авторов к выводу о том, что исследуемый феномен представляет собой своеобразный фильтр для проверки «на прочность «новых норм» (подобно тестированию гипотез), часть из которых будет отброшена при вхождении в период нормальный».

Далее перед читателем предстает «Литературная панорама», предлагающая для начала окунуться в противоречивую атмосферу общественной жизни России и Европы рубежа XIX-XX веков, воссозданную Любомиром Гузи (Словакия) и представленную им через метафорическую оппозицию «Belle Époque» и «Fin de siècle». Далее Игорь Цинтула (Словакия) рассуждает об исключительной важности ценностных ориентиров для человека через призму этической концепции И.С. Шмелева.

Читатель может посетить и инновационную лингвокультурологическую педагогическую мастерскую, обратившись к материалам, представленным в разделе «Методический опыт». Валерий Прозоров (Россия) делится опытом обучения выразительному чтению с опорой на методическое наследие К.Д. Ушинского. Автор подчеркивает, что приемы обучения чтению художественного текста, применимые и для иноязычной аудитории, позволяют ученику глубже проникнуть в смысловые глубины художественного текста, постичь его эмоционально-экспрессивную природу. Евгений Орлов, Татьяна Скорикова (Россия) подчеркивают необходимость учитывать лингвокультурную специфику при обучении иностранных аспирантов русскому академическому дискурсу, поскольку «научная/академическая коммуникация функционирует как часть национальной культуры, определяющей своеобразные черты данного вида социального взаимодействия». Милан Буйняк (Словакия) предлагает к обсуждению свой опыт применения элементов синтетической художественной культуры в осмыслении диалога культур и эпох в лингводидактическом представлении темы «Апофеоз мгновения трёх культур: Словакия – Россия – Англия», подчеркивая важность данной проблематики в мировоззрении молодого человека. Людмила Снигирева и Наталья Кабьяк (Ирландия, Австрия) обращаются к анализу возможностей современных короткометражных фильмов на уроках русского языка в Ирландии. Авторы предлагают критерии отбора короткометражных фильмов, методику работы с текстом фильма, справедливо полагая, что подобные методические продукты позволяют развивать коммуникативных навыки и умения обучаемых, а также стимулировать их интерес к изучению русского языка и культуры. О традиционных образовательных ценностях в эпоху глобализации рассуждает Алла Шайбанова (Словакия), подчеркивая особую значимость гуманитарных наук в современном образовании. Василий Киселев (Россия) и Бахтиёр Гафуров (Узбекистан) в своих обзорах делятся опытом преподавания русского языка в Саудовской Аравии и Узбекистане.

Особое внимание читателя, на наш взгляд, привлечет раздел «Культурологические этюды», в котором нам любезно предлагают познакомиться с профессором славистики Тулейнского университета Луизианы (США, Нью Орлеан), литературоведом, историком архитектуры, фотографом Уильямом Брумфилдом, чьи работы, в том числе в сфере фотодокументалистики, внесли неоценимый вклад в исследование и сохранение памятников русской архитектуры. Эва Лангштайнова (Словакия) обращает фокус читательской аудитории к непреходящим ценностям: к музыкальной и литературной интерпретации темы любви и брачного союза посредством ассоциативной ауры «Крейцеровой сонаты» Л.В.Бетховена, музыкальных мотивов «На основе Крейцеровой сонаты Толстого» словацкого композитора Леоша Яначека и глубоких философских, социально-исторических и педагогических интенций текста Л.Н.Толстого. Эва Колларова (Словакия) предлагает новые штрихи к портрету выдающейся словацкой художницы Эстер Шимеровой-Мартинчковой, справедливо называя ее «первой дамой словацкого авангарда».

Заглянув в «Культурный калейдоскоп», читатель найдет там редкие архивные фото; познакомится с Пятым фестивалем «РКИ в Саратовском государственном университете», посвященным 225-летию со дня рождения А.С. Пушкина; узнает об актуальных рейтингах книгоиздательств; отдаст дань светлой памяти Лианы Петровны Карарусиновой, болгарского русиста, педагога и исследователя; вместе с директором первой в Словакии гимназии со словацко-русским двуязычным отделением задумается о будущем подобных

образовательных учреждений в Европе, осознает важность их поддержки со стороны международных и правительственных организаций и учреждений; после рекомендации Екатерины Борисовой (Словакия) обратит внимание на книгу Леонида Юзефовича «Поход на Бар-Хото».

Абсолютно все публикации журнала демонстрируют теснейшую связь методики преподавания русского языка как иностранного с лингвистикой, литературоведением, культурологией, психологией и лингводидактикой.

Статьи, представленные в журнале, расширяют лингвокультурологический кругозор читателя, позволяют преподавателю русского языка улучшить качество образовательного процесса, обучают творчески моделировать профессиональную педагогическую деятельность, выбирать среди разнообразия форм и методов обучения наиболее подходящий вариант организации учебных занятий.

Журнал «Русский язык в центре Европы – 2024» – это оригинальное, качественно подготовленное, превосходно иллюстрированное издание, которое безусловно должно быть рекомендовано к изданию.

Рецензент
заведующий кафедрой
славянских языков МГЛУ
кандидат филологических наук,
доцент



О.А. Полетаева